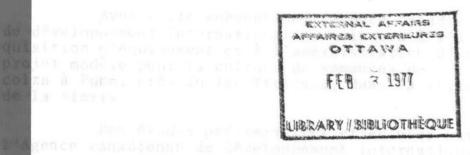
no.000. Washing



CANADA

2. Programor de lightestach profit detternique de technique dans les demas les de la capetente, el et de l'industrie e les kolos pur de l'industrie e les kolos pur desper bourses à des prod comme la ce à des securses esperiviens transfinates traditioned part in a second product of the



it augmentée le 15 neuroent ANNONCE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AUX AFFAIRES EXTÉRIEURES, À L'OCCASION DE SA VISITE AU PÉROU, DE PLUSIEURS ACCORDS DANS LES DOMAINES FINANCIER ET DE COOPÉRATION TECHNIQUE

montré que 170,000 apres de respais à Puno corraient produire le roice de le mir du projes

oprices your is culture done Vidigitions. In pettant arche cette custure, su prome en Phuises emearibles

> **DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS** MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

A l'occasion de sa visite officielle au l'érou, le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada, Monsieur Don Jamieson a eu le plaisir d'annoncer la signature, le jeudi 20 janvier, de six accords subsidiaires de coopération technique d'une valeur supérieure à 5 millions de dollars canadiens. Les accords signés sont les suivants:

 $\frac{1}{2}$. Investigation et production du colza intègré à des cultures dans l'altiplano: 3,000,000. de dollars.

Avec cette subvention l'Agence canadienne de développement international contribuera à l'acquisition d'équipement et à l'administration d'un projet modèle pour la culture de semences de colza à Puno, près du lac Titicaca, dans la région de la sierra.

Des études préliminaires effectuées par l'Agence canadienne de développement international ont montré que 170,000 acres de terrains à Puno pourraient produire le colza et le but du projet est la recherce et la sélection de variétés de semences appropriées pour la culture dans l'altiplano. En mettant en marche cette culture, la production d'huiles comestibles serait augmentée de 25 pourcent.

Par ailleurs, la possibilité d'étendre cette culture aux zones proches peut représenter un potentiel d'auto-suffisance pour le pays.

De plus, la mise en marche de ce projet entraînera des bénéfices additionnels tels que la diversification des cultures dans les zones voisines et l'emploi rationnel de techniques modernes de culture.

 $\frac{2}{2}$. Programme de formation professionnelle et technique dans les domaines de la sylviculture et de l'industrie du bois:820,000.dollars.

Ce projet prévoit l'octroi de 50 bourses à des professionnels et à des techniciens péruviens travaillant actuellement dans les secteurs de l'agriculture et de l'industrie et du tourisme, ainsi qu'à des professeurs d'universités de sciences forestières. La plupart de ces bourses sont destinées à obtenir la maîtrise en sciences forestières et ont une durée de deux ans; il y a également des bourses de courte durée pour stages pratiques.

Dans les deux cas les études seront réalisées au Canada ou dans des tiers pays latino-américains possédant une expertise dans les domaines concernés.

De cette façon, l'Agence canadienne de développement international pense contribuer à la formation de cadres techniques et professionnels péruviens qui auront la responsabilité de l'exploitation rationnelle, de l'usage et de la conservation des ressources forestières péruviennes.

3. Rationalisation de l'administration des systèmes de transport et des coûts des chemins de fer:365,000. dollars.

Dans le cadre de ce projet, l'Agence canadienne de développement international fournit des experts qui effectuent les études permettant d'établir de nouveaux systèmes d'administration et d'opération des transports par chemin de fer. Etant donné le coût très élevé du pétrole, l'usage rationnel des chemins de fer deviendra un besoin urgent pour le transport des passagers et des marchandises.

4. Etude et mise en marche du système sectoriel d'information statistique: 150,000. dollars.

Ce projet aura pour but de collaborer avec le secteur des transports et des communications en vue de l'établissement d'un système de statistique qui permettra l'obtention de renseignements sûrs et opportuns pour l'administration, le contrôle, l'évaluation et la planification du secteur.

5. Conseiller auprès de la haute direction du ministère de l'Industrie et du Tourisme pour le développement de l'industrie sidérurgique nationale: 100,000. dollars.

Le but de ce projet est de développer l'industrie sidérurgique nationale de façon à ce qu'elle devienne l'élément propulseur requis par le progrès économique permanent du pays, ainsi que d'établir les critères qui permettront l'élaboration, la mise en marche et l'évaluation des projets sidérurgiques actuels et futurs.

Il s'agit également de contribuer à l'élaboration d'une méthodologie que permettra le choix et la négociation de technologies sidérurgiques à des fins adaptées au développement de l'industrie nationale.

6. Coopération technique avec l'Entreprise nationale des télécommunications du Pérou (ENTEL PEROU) Phase II: 725,000.dollars. Phase III: 820,000.dollars.

Ces deux projets sont la continuation d'un premier projet déjà terminé qui établissait les plans en vue de l'installation de réseaux téléphoniques dans 71 villes tout au long de la Côte sud du Pérou. L'Agence canadienne de développement international fournit le service d'experts préparant actuellement des plans similaires destinés à la mise en marche d'un système de micro-ondes vers la région orientale du pays, considérée comme une zone d'un grand potentiel économique pour un proche avenir.

Les projets mentionnés plus haut seront exécutés immédiatement. Certains d'entre eux sont déjà en cours. Actuellement le Gouvernement du Canada, par l'intermédiaire de l'Agence canadienne pour le développement international (ACDI), effectue, conjointement avec des institutions gouvernementales péruviennes une ensemble de projets de coopération technique dont le montant global s'élève à environ 20 millions de dollars canadiens.

En ce qui concerne le secteur financier, le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada a eu également le plaisir d'annoncer que le Gouvernement du Canada a octroyé les lignes de crédit suivantes pour un montant de 8 millions de dollars canadiens:

- 1. Ligne de crédit pour des études de faisabilité: 3,000,000. de dollars. Ce prêt de L'Agence canadienne de développement international accordé au gouvernement péruvien et administré en son nom par COFIDE (Corporation financière de développement), permettra au Pérou de planifier ses programmes d'investissements en vue de produire des effets sociaux et économiques positifs à long terme.
- 2. Ligne de crédit d'appui institutionnel: 5,000,000 de dollars. Ce prêt de l'Agence canadienne de développement international, à long terme et sans intérêt, accordé au gouvernement péruvien et également administré par COFIDE, permettra à certaines entreprises industrielles péruviennes, publiques ou privées, d'obtenir les fonds nécessaires à l'acquisition de l'équipement canadien nécessaire à leur développement. Les intérêts des prêts accordés par COFIDE aux entreprises péruviennes feront l'objet d'un fonds spécial qui pourra être employé en faveur des agences de développement socio-économique du Pérou.

Dans les deux cas, la première échéance aura lieu en 1983.

Au mois de septembre 1975, la Société d'expansion des exportations du Canada a convenu la discussion de certains projets pour le Pérou, pour une valeur ne dépassant pas 300 millions de dollars. De ce chiffre, le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures a annoncé les prêts suivants pour la somme de 28.32 millions de dollars canadiens.

- 1. Vente de services de construction: 1.6 million de dollars à COFIDE, pour la vente de services de construction par la Commonwealth Construction Co.Ltd.à INDUPERU pour une usine de papier journal.
- 2. Vente d'un générateur à vapeur: 3.22 millions de dollars à CENTROMIN pour la vente d'un générateur à vapeur par la Combustion Engineering Superheating Ltd. à la Cap Cartavio, une coopérative sucrière.
- 3. Vente de génie en dessin, projet d'administration et d'équipement: 23.5 millions de dollars à CENTROMIN pour la vente de génie de en dessin, gestion de projets et d'équipement pour la modernisation à l'expansion d'une usine électrolytique de zinc, SNC de Montréal prêtera ses services et servira d'agent d'achat.

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures a annoncé le don d'une bourse de l'Agriculture Canada au Pérou. La bourse, d'une durée d'un an, permettra au récipiendaire de faire un stage au ministère de l'Agriculture à Ottawa. Cette bourse est l'une des dix offertes chaque année au niveau mondial par l'Agriculture Canada.